

## ARTICLE 2

*Chicago Convention and other Conventions*

The provisions of this Agreement shall be subject to the provisions of the Convention and to the provisions of any other multilateral convention that is binding on both Contracting Parties insofar as those provisions are applicable to international air services.

## ARTICLE 3

*Grant of Rights*

(1) Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the following rights in respect of its scheduled international air services:

- (a) the right to fly across its territory without landing;
- (b) the right to make stops in its territory for non traffic purposes.

(2) Each Contracting Party grants to the other Contracting Party the rights specified in the Agreement for the purpose of establishing scheduled international air services on the routes specified in the appropriate section of the Schedule to the Agreement. While operating an agreed service the airline or airlines designated by each Contracting Party shall enjoy in addition to the rights specified in paragraph (1) of this Article the right to make stops in the territory of the other Contracting Party at the points named on the specified routes for the purpose of taking up and discharging international traffic in passengers, cargo and mail, separately or in combination.

(3) Nothing in paragraph (2) of this Article shall be deemed to confer on the airlines of one Contracting Party the privilege of taking up, in the territory of the other Contracting Party, passengers, cargo or mail carried for remuneration or hire and destined for another point in the territory of that other Contracting Party.

## ARTICLE 4

*Designation of Airlines*

Each Contracting Party shall have the right to designate through the diplomatic channel to the other Contracting Party an airline or airlines to operate the agreed services and to substitute another airline for one previously designated.

## ARTICLE 5

*Authorisation of Airlines*

(1) Following receipt of a notice of designation pursuant to Article 4, the aeronautical authorities of the other Contracting Party shall, subject to the provisions of Article 6, grant with a minimum of delay to an airline so designated the appropriate authorizations to operate the agreed services for which the airline has been designated.

(2) Upon receipt of such authorizations the airline may begin at any time to operate the agreed services provided that both an agreement between the aeronautical authorities under Article 11(5) and tariffs established in accord-